

Leistungsbeurteilung

Herr **Puphala, Teerapong**

Geburtsdatum: **20.11.1993**

Matrikelnummer **7690-0548857**

Studiengang: **Elektrotechnik**

hat im **Sommersemester 2017**

den Kurs **Deutsch, Mittelstufe 3, Technik (GER B2.2)**

Stufe: **Mittelstufe 3\***

Kurssignatur: **De M3Ts 05043-1 / S17**

**mit der Note 2,7 abgeschlossen.**

Kursumfang: **4 Semesterwochenstunden**

Lektor: **Frau Florence Genet**

Berlin, den 10.10.2017

  
Unterschrift des Lektors

Hochschule für Technik und Wirtschaft Berlin  
Zentraleinrichtung Fremdsprachen  
TGS, Ostenstraße 25 • 12459 Berlin  
Postanschrift: HTW Berlin • 10313 Berlin  
Tel.: 030 / 5019-2672 • Fax: 030 / 5019-7

\* Die Mittelstufe 3 orientiert sich an der Niveaustufe B2 des durch den Europarat festgelegten Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens (GER) für Sprachen.

# TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

für

Teerapong Puphala

Veranstaltung: Wissenschaftliches Arbeiten

in naturwissenschaftlich-technischen Studiengängen

Datum: 13. bis 15. Januar 2017

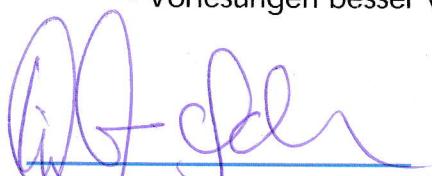
Umfang: 17 Arbeitseinheiten (AE)\*

DozentInnen: Jupp Möhring, Maria Parker

Stefan Rahn, Antje Rüger

Inhaltliche Schwerpunkte:

- Effektiv lesen an der Hochschule
- Lernorganisation
- Prüfungsvorbereitung: Klausur
- Vorlesungen besser verstehen



Prof. Dr. Christian Fandrych  
UniSpracheDeutsch

\* 1 AE = 45 Minuten

# GOETHE-ZERTIFIKAT A2

## START DEUTSCH 2

### ZEUGNIS

A1    A2    B1    B2    C1    C2

Puphala

Name · Surname

20.11.1993

Geburtsdatum · Date of birth

22.11.2012

Prüfungsdatum · Date of exam

Teerapong

Vorname · First Name

Maha Sarakham / Thailand

Geburtsort · Place of birth

Bremen

Prüfungsort · Place of exam

#### ERGEBNIS · RESULT:

erreichte/maximale Punktzahl · attained/maximum score

#### HÖREN - LISTENING

8,30 / 25

#### LESEN - READING

18,26 / 25

#### SCHREIBEN - WRITING

15,77 / 25

#### SPRECHEN - SPEAKING

19,09 / 25

#### INSGESAMT · TOTAL

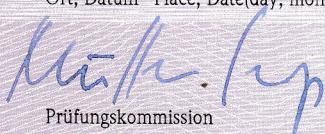
61,00 / 100

#### PRÄDIKAT · GRADE

ausreichend - adequate

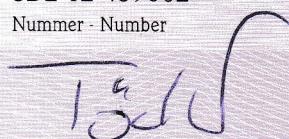
Bremen, 29.11.2012

Ort, Datum · Place, Date(day, month, year)

  
Prüfungskommission  
Examination Committee

00017-SD2-12-439602

Nummer · Number





GOETHE-INSTITUT

# GOETHE-ZERTIFIKAT A2

## START DEUTSCH 2

Die Prüfung Start Deutsch 2 wurde vom Goethe-Institut und der telc GmbH gemeinschaftlich entwickelt. Sie wird weltweit nach einheitlichen Bestimmungen durchgeführt und ausgewertet.

The examination Start Deutsch 2 was developed by Goethe-Institut and telc GmbH. It is administered and evaluated uniformly worldwide.

Diese Prüfung dokumentiert die zweite Stufe – A2 – der im *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen* beschriebenen sechsstufigen Kompetenzskala. Die Stufe A bezeichnet die Fähigkeit zur elementaren Sprachverwendung in Deutsch.

The examination corresponds to the second level (A2) of the *Common European Framework of Reference*, which defines a six-level scale of proficiency. The A-level denotes elementary language skills in German.

Mit erfolgreichem Abschluss dieser Prüfung haben Teilnehmende nachgewiesen, dass sie sich auf einfache Weise auf Deutsch verständigen können, wenn die Gesprächspartner langsam und deutlich sprechen.

Candidates who successfully pass the examination have proven that they can make themselves understood on a simple level if the conversational partner speaks slowly and clearly.

Sie können:

They are able to

- die wichtigsten Informationen in alltäglichen Gesprächen, kurzen Ansagen aus dem Radio, Nachrichten am Telefon verstehen,
- die wesentlichen Informationen aus kurzen Zeitungstexten, alltagsbezogenen Anzeigen und öffentlichen Hinweistafeln entnehmen,
- in Geschäften, bei Banken oder Ämtern übliche Formulare ausfüllen,
- Mitteilungen schreiben, die sich auf das unmittelbare Lebensumfeld beziehen,
- sich im Gespräch vorstellen und über die eigene Lebenssituation austauschen,
- in Gesprächen zu Alltagsthemen Informationsfragen stellen und beantworten,
- in Alltagsgesprächen etwas vereinbaren oder aushandeln.

- understand the most important information in everyday conversations, short radio announcements and information on the telephone,
- extract the essential information from short newspaper articles, everyday advertisements and public announcement boards,
- fill out forms commonly used in shops, banks or government offices,
- write messages related to their everyday environment,
- introduce themselves in conversation and converse about their own life situation,
- pose and answer questions in conversations on everyday topics,
- make agreements or negotiations in everyday conversations.

Start Deutsch 2 besteht aus einer 70-minütigen schriftlichen Einzelprüfung mit den Prüfungsteilen Hörverständigen, Leseverstehen, schriftliche Ausdrucksfähigkeit und einer 15-minütigen mündlichen Paarprüfung.

Start Deutsch 2 consists of a written test taken individually with sections on listening comprehension, reading comprehension, written expression (70 minutes) and an oral test taken in pairs (15 minutes).

In der Prüfung lassen sich insgesamt maximal 100 Punkte erreichen. Die Bestehengrenze der Prüfung liegt bei 60 Punkten bzw. 60 Prozent.

The examination has a maximum of 100 points. 60 points is the minimum passing score.

PUNKTE · POINTS	PRÄDIKAT · GRADE
<b>100 - 90</b>	<b>SEHR GUT</b>
<b>89 - 80</b>	<b>GUT</b>
<b>79 - 70</b>	<b>BEFRIDIGEND</b>
<b>69 - 60</b>	<b>AUSREICHEND</b>
<b>59 - 0</b>	<b>NICHT BESTANDEN</b>

# GOETHE-ZERTIFIKAT A1

# START DEUTSCH 1

## ZEUGNIS

A1 A2 B1 B2 C1 C2

Puphala  
Name · Surname

20.11.1993  
Geburtsdatum · Date of birth

15.08.2012  
Prüfungsdatum · Date of exam

# Teerapong

Maha Sarakham  
Geburtsort · Place of birth

Bangkok  
Prüfungsort · Place of exam

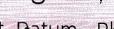
## Ergebnis · RESULT:

erreichte/maximale Punktzahl · attained/maximum score

HÖREN · LISTENING	8,30	/	25
LESEN · READING	14,94	/	25
SCHREIBEN · WRITING	12,45	/	25
SPRECHEN · SPEAKING	24,90	/	25

INSGESAMT · TOTAL 61 / 100

PRÄDIKAT · GRADE ausreichend · average

Bangkok, 16.08.2012  
Ort, Datum · Place, Date  
  
Prüfungskommission  
Examination Committee

01165-Start 1-12-8790  
Nummer · Number

Na J

# GOETHE-ZERTIFIKAT A1

## START DEUTSCH 1

Die Prüfung Start Deutsch 1 wurde vom Goethe-Institut und der telc GmbH gemeinschaftlich entwickelt. Sie wird weltweit nach einheitlichen Bestimmungen durchgeführt und ausgewertet.

The examination Start Deutsch 1 was developed by Goethe-Institut and telc GmbH. It is administered and evaluated uniformly worldwide.

Diese Prüfung dokumentiert die erste Stufe – A1 – der im *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen* beschriebenen sechsstufigen Kompetenzskala. Die Stufe A bezeichnet die Fähigkeit zur elementaren Sprachverwendung in Deutsch.

The examination corresponds to the first level (A1) of the *Common European Framework of Reference*, which defines a six-level scale of proficiency. The A-level denotes elementary language skills in German.

Mit erfolgreichem Abschluss dieser Prüfung haben Teilnehmende nachgewiesen, dass sie sich auf einfachste Weise auf Deutsch verständigen können, wenn die Gesprächspartner langsam und deutlich sprechen.

Sie können:

- in Alltagssituationen kurze, einfache Fragen, Anweisungen und Mitteilungen, Ansagen auf dem Anrufbeantworter, öffentliche Durchsagen sowie kurze Gespräche verstehen,
- für sie relevante Informationen aus schriftlichen Kurzmitteilungen, öffentlichen Hinweisschildern und Kleinanzeigen entnehmen,
- Zahlen, Mengen, Uhrzeiten und Preise nennen und verstehen,
- Formulare ausfüllen, in Bezug auf einfache und persönliche Angaben,
- kurze persönliche Mitteilungen schreiben,
- sich im Gespräch vorstellen und einfache Fragen zur Person beantworten,
- im Alltag gebräuchliche Bitten und Aufforderungen formulieren und darauf reagieren.

Candidates who successfully pass the examination have proven that they can make themselves understood in German on the simplest level if the conversational partner speaks slowly and clearly.

They are able to

- understand short and simple questions, directions and messages in everyday situations, messages on an answering machine; public announcements and short conversations,
- extract relevant information from short written notes, public signs and classified ads,
- understand and name numbers, amounts, times and prices,
- fill out forms with simple personal information,
- write short personal messages,
- introduce themselves in a conversation and answer simple personal questions,
- make and react to everyday requests.

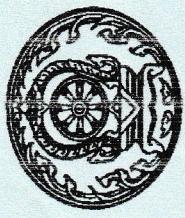
Start Deutsch 1 besteht aus einer 65-minütigen schriftlichen Einzelprüfung mit den Prüfungsteilen Hörverstehen, Leseverständhen, schriftliche Ausdrucksfähigkeit und einer 15-minütigen mündlichen Gruppenprüfung.

Start Deutsch 1 consists of a written test taken individually with sections on listening comprehension, reading comprehension, written expression (65 minutes) and an oral test taken in a group (15 minutes).

In der Prüfung lassen sich maximal 100 Punkte erreichen.  
Die Bestehensgrenze der Prüfung liegt bei 60 Punkten.

The examination has a maximum of 100 points.  
60 points is the minimum passing score.

PUNKTE · POINTS	PRÄDIKAT · GRADE
100 - 90	SEHR GUT
89 - 80	GUT
79 - 70	BEFRIEDIGEND
69 - 60	AUSREICHEND
59 - 0	NICHT BESTANDEN



# UDOMAKSORNPHITTAYAKHOM SCHOOL

This is to certify that

**Mr. Teerapong Puphala**

Has got the 1st Prize of English Quiz Competition

Christmas Fair 2009

Held on December 29<sup>th</sup> 2009

A handwritten signature in black ink, appearing to read "L. Jit".

( Mr.Chalong Ngamkong )

The Director of Udomaksornphittayakhom School